



(1) **ES Certifikát o přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 176/1997 Sb.)**

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 02 ATEX 0124**

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Detonační protiexplozivní pojistka potrubní obousměrná  
pro stabilní detonaci přímá DN 25 , typ J 131.25/P4BD2**

(5) Výrobce: **ADAST – SYSTEMS a.s.**

(6) Adresa: **Mírová 2, 679 04 Adamov**

(7) Toto zařízení nebo ochranný systém a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikována v tomto certifikátu a dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(8) Fyzikálně technický zkušební ústav, notifikovaný orgán č. 1026 podle článku 9 směrnice Rady 94/9/EC z 23. března 1994, potvrzuje, že u výše uvedeného zařízení nebo ochranného systému bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci zařízení a ochranného systému určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II této směrnice.

Výsledky ověřování a zkoušek jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.:

**02/0124 ze 14. srpna 2002**

(9) Splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost je zajištěno ověřením shody s:

**ČSN EN 12874:2002**

(10) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.

(11) Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí pouze pro konstrukci, ověřování a zkoušky uvedeného zařízení nebo ochranného systému podle směrnice 94/9/ES.  
Pro výrobu a dodávání tohoto zařízení nebo ochranného systému platí další požadavky této směrnice. Těchto požadavků se tento certifikát netýká.

(12) Označení zařízení nebo ochranného systému musí obsahovat:

 **II 1G IIB**

Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí do: **31.08.2007**

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 23.08.2002

Počet stran: 1/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



## Fyzikálně technický zkušební ústav Ostrava-Radvanice

(13) **Pokračování**

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0124**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Pojistka protiexplozivní detonační obousměrná potrubní přímá, typ J 131.25/P4BD2, je konstrukčně řešená v obousměrném protidetonačním provedení pro stabilní detonaci. Protiexplozivní pojistka je složená z těchto hlavních částí:

- těleso pojistky
- pásková vložka protiexplozivní pojistky
- protidetonační tlumiče
- přípojovací příruby s vnitřním závitem G1"

Vložka protiexplozivní pojistky je konstrukčně složená ze tří páskových vložek se šířkou spáry (výška zvlnění pásku)  $\leq 0,4$  mm.

**Technické parametry:**

Jmenovitá světlost pojistky	DN 25
Jmenovitý tlak	PN 10
Zkušební přetlak	1,5 MPa
Skupina výbušnosti	IIB
Konstrukční šířka spáry v neprůbojné vložce	$\leq 0,4$ mm
Pracovní teplota	- 30 °C ..... + 60 °C
Pracovní tlak	0,08 ..... 0,11 MPa
Hmotnost	2,5 kg

(16) Zpráva č. : FTZÚ č. 02/0124

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: --

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

18.1 Zařízení splňuje základní požadavky včetně přílohy 2, bodu 1.0.6 Nařízení vlády č. 176/1997 Sb.

18.2 Požadavky na instalaci a provoz zařízení jsou zpracované dle požadavku čl. 6.4 ČSN EN 12874:2001 a jsou uvedené v Návodu na instalaci, číslo OÚ/011/2002/CZ.

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 23.08.2002

Počet stran: 2/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0124**

(19)

**Seznam dokumentace:**

- Technický popis ... předpis č. 1109/2002 ... 06.05.2002
  
- Návod na instalaci, obsluhu a údržbu ... číslo OÚ/011/2002/CZ/VIII/2002
  
- Výkresy číslo:
  - 429 400 933 a ... 10.06.2002
  - 425 400 925 a ... 10.06.2002
  - 420 400 480 c ... 10.06.2002
  - 420 400 425 c ... 10.06.2002
  - 420 400 857 ... 10.06.2002
  - 420 400 856 a ... 10.06.2002
  
  - 425 400 926 a ... 10.06.2002
  - 420 400 853 b ... 10.06.2002
  - 420 400 372 i ... 10.06.2002
  - 420 400 375 b ... 10.06.2002
  - 420 400 374 a ... 10.06.2002
  - 420 400 376 ... 10.06.2002
  - 420 400 377 ... 10.06.2002
  - 420 400 373 ... 10.06.2002
  - 420 400 378 a ... 10.06.2002
  - 420 400 854 ... 10.06.2002
  - 420 400 855 ... 10.06.2002
  - 420 401 118 ... 10.06.2002
  
- Kusovník číslo:
  - 429 400 933a ... 06.05.2002
  - 425 400 925 ... 10.06.2002
  - 425 400 926 ... 10.06.2002





(1) **Dodatek č.1 k ES certifikátu o přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)**

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 02 ATEX 0124**

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Detonační protiexplozivní pojistka potrubní obousměrná,  
pro stabilní detonaci přímá DN 25, typ J 131.25/P4BD2**

(5) Výrobce: **ADAMOV – SYSTEMS, a.s.**

(6) Adresa: **Mírová 2, 679 04 Adamov, Česká republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro: - prodloužení platnosti certifikátu

(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikována v dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:


**ČSN EN 12 874:2002**

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly:

 **II 1G IIB**

(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **31.12.2012**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Jaroslav Šindler  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 17.12.2007

Počet stran: 2  
Strana: 1/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



**Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice**

(13)

**Pokračování**

(14)

**Dodatek č. 1  
k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0124**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Konstrukční provedení protiexplozivní pojistky, typ J 131.25/P4BD2, je stejné, žádné změny ve výrobní a schvalovací dokumentaci.

Norma ČSN EN 12874:2002 je v platnosti bez změny.

(16) Zpráva č. : FTZÚ č. 02/0124 – dodatek č. 1


(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: --

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

18.1 Základní požadavky na bezpečnost zařízení jsou uvedené v normě pod bodem (10) tohoto dodatku k certifikátu a jsou splněny.

18.2 Požadavky na instalaci a údržbu zařízení jsou uvedené v Návodu na instalaci, obsluhu a údržbu, dokument číslo OÚ/011/2002/CZ.

Odpovědná osoba:

  
Ing. Jaroslav Šindler

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 17.12.2007

Počet stran: 2

Strana: 2/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).





(1) **Dodatek č.2 k ES certifikátu o přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)**

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 02 ATEX 0124**

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Detonační protiexplozivní pojistka potrubní obousměrná,  
pro stabilní detonaci přímá DN 25, typ J 131.25/P4BD2**

(5) Výrobce: **Adast Systems, a.s.**

(6) Adresa: **Mírová 2, 679 04 Adamov, Česká republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro: - změnu názvu výrobce  
- prodloužení platnosti certifikátu

(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikována v dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:


**ČSN EN 12 874:2002**

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly:

 **II 1G IIB**

(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **30.06.2015**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Jaroslav Šindler  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 30.06.2010

Počet stran: 2  
Strana: 1/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14)

**Dodatek č. 2  
k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0124**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Konstrukční provedení protiexplozivní pojistky, typ **J 131.25/P4BD2**, je stejné.

Norma ČSN EN 12874: 2002 je v platnosti bez změny.

Změna názvu výrobce.

(16) Zpráva č. : FTZÚ č. 02/0124 + dodatek č. 1 + dodatek č. 2

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: --

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

18.1 Základní požadavky na bezpečnost zařízení jsou uvedené v normě pod bodem (10) tohoto dodatku k certifikátu a jsou splněny.


18.2 Požadavky na instalaci a údržbu zařízení jsou uvedené v Návodu na instalaci, obsluhu a údržbu, dokument číslo OÚ/006/2005/CZ.

(19) SEZNAM DOKUMENTACE

- Návod na instalaci, obsluhu a údržbu č. OÚ/011/2002/CZ z 8/2002 nahrazen Návodem na instalaci, obsluhu a údržbu č. OÚ/006/2005/CZ z 5/2010

Další dokumentace viz. certifikát FTZÚ 02 ATEX 0124 + dodatek č. 1.

Odpovědná osoba:

  
Ing. Jaroslav Šindler  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 30.06.2010

Počet stran: 2

Strana: 2/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz, web: www.ftzu.cz





(1) **Dodatek č. 3 k ES certifikátu o přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)**

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 02 ATEX 0124X**

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Detonační protiexplozní pojistka potrubní pro stabilní  
detonaci, obousměrná, přímá, DN25  
typ J 131.25/P4BD2**

(5) Výrobce: **Adast Systems, a.s.**

(6) Adresa: **Mírová 2, 679 04 Adamov, Česká republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro: - ověření podle normy uvedené pod bodem (10)

(8) Modifikace certifikovaného výrobku a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány  
v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku  
výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí  
další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením  
výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaného zařízení, nebo ochranného systému byla ověřena podle norem:

**ČSN EN ISO 16852:2010**

(11) Označení výrobku konstruovaného podle tohoto dodatku musí obsahovat podle jednotlivých  
modifikací tyto symboly:



(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: 24. 05. 2017

Odpovědná osoba:

Ing. Martinák Lukáš

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 24. 05. 2012

Strana: 1/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).





Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14)

**Dodatek č. 3**

**k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0124X**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Konstrukce protiexplozní pojistky J 131.25/P4BD2 se nemění. Protiexplozní pojistka je potrubní, obousměrná, přímá, detonační pro stabilní detonaci DET 4. Tímto dodatkem jsou ověřeny požadavky nové technické normy uvedené pod bodem (10).

Mění se označení pojistky a doplňují se výstražné informace.

Velikost pojistky:	DN 25
Skupina výbušnosti:	IIB
Provozní teplota:	$-20^{\circ}\text{C} \leq T_o \leq 60^{\circ}\text{C}$
Provozní tlak:	$p_o \leq 0,11 \text{ MPa}$
Stabilní hoření:	BC: c (bez doby hoření).

(16) Zpráva č.: 02/0124-3 z 23.05.2012

Vzorek detonační protiexplozní pojistky byl zkoušen pro stabilní detonaci bez překážky. Při všech zkouškách stabilní detonace a deflagrace vzorek pojistky zabránil přenosu plamene. Zkouška hoření nebyla prováděna.

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití:

17.1 Návod pro instalaci této protiexplozní pojistky je uveden v dokumentu výrobce č. OÚ/006/2005-DET/CZ -VII/2011.

17.2 Pojistka nebyla ověřena pro aplikace, ve kterých může nastat stabilní hoření.

17.3 Pro bezpečné použití protiexplozní pojistky pro stabilní detonaci musí být dodrženy požadavky uvedené v EN ISO 16852 týkající se omezení použití, instalace a dodatečných ochranných opatření.

(18) Základní bezpečnostní požadavky: Jsou obsaženy v technické normě uvedené v bodě (10) tohoto dodatku k certifikátu a v dokumentaci zpracované výrobcem. Pro výrobek mohou platit další požadavky a směrnice EU.

Odpovědná osoba:

  
Ing. Martinák Lukáš

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 24. 05. 2012

Strana: 2/3



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14)

**Dodatek č. 3**

**k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0124X**

(19) Seznam dokumentace:

Aktualizovaná dokumentace:

Technický popis č.	1109/2002	01.07.2011
Výkresy č.:	429400933, změna c)	07.02.2011
	429301817	12.12.2011
	425400925, změna b)	02.02.2011
	425400926, změna a)	02.02.2011
	420401118, změna d)	31.01.2011
Návod k použití č.	OÚ/006/2005-DET/CZ-VII/2011	24.11.2011
Doplnění dokumentace:		
Výkres č.	425401744	31.01.2011
	420301741	31.01.2011

Odpovědná osoba:

  
Ing. Martinák Lukáš

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 24. 05. 2012

Strana: 3/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz